



HOTEL EL MARAGATO

TEL: 222-7313 / 222-7737 / 222-7166 FAX: 222-7205

RACK RATES 2006 - 2007 / TARIFAS 2006 - 2007

Rooms	SINGLE	DOUBLE
	\$	\$
STANDARD	60	75
DELUXE	80	95
EXECUTIVE		
NORTH	95	105
EXECUTIVE		
SOUTH	100	125

RESERVATION & CANCELLATION POLICIES POLITICAS DE RESERVACIONES Y CANCELACIONES

- **All reservations should be sent in writing to the sales office phone(506) 222-7313 Fax: (506) 222-7205 or email:reservations@hotelmargato.com**
- **Toda reservación deberá ser efectuada por escrito a la oficina de ventas teléfono (506) 222-7313 Fax: (506) 222-7205 vía Internet e mail: reservations@hotelmargato.com**
- **To be effective, we will must send a written confirmation.**
- **Para ser efectiva toda reservacion será confirmada por escrito.**

FIT'S:

INDIVIDUALES

- **All reservations must be guarantee with Credit Card (Visa, Master Card, American Express) or our account in Bac San José colones 905904439 under the name of Peña Santa de Castilla and send the deposit by fax: 222- 7205.**
- **Toda reservación deberá ser garantizada con Tarjeta de Crédito (Visa, Master Card, American Express) o a nuestra cuenta bancaria del Banco de San José en colones 905904439 a nombre de Peña Santa de Castilla y enviar la colilla del deposito al fax: 222- 7205.**
- **Reservations must be paid in Full 30 days before arrival.**
- **Toda reservacion deberá estar prepaga 30 días de anticipación a la llegada**

Groups:

As considered 10 rooms or more, per each 10 we will offer 1 courtesy room for the tour conductor.

Grupos:

A partir de 10 habitaciones o mas por cada 10, 1 se otorgara de cortesía para el guía del grupo.

- **60 days prior to group arrival, reservation must be paid in full.**
- **60 días antes de la llegada del grupo deberá estar prepagada.**
- **Minimum 30 days prior to arrival the rooming list must be send to the sales office included Name of guest, type of room and passport number.**

- Mínimo 30 días antes de la llegada del grupo deberá enviar a la oficina de ventas la lista de huéspedes incluyendo nombre, tipo de habitación y no. de pasaporte
- **All groups charge \$1.00 extra per room in and out for the handling baggage to the bell boys**
- Todo grupo tendrá recargo de \$1.00 por habitación a la entrada y la salida por manejo de equipaje
- **All groups charge \$1.00 daily per room for the maids**
- Todo grupo tendrá recargo de \$1.00 diario por habitación para camareras

CANCELLATIONS:

CANCELACIONES:

- **All cancellations should be sent in writing to the sales office phone(506) 222-7313 Fax: (506) 222-7205 e mail: reservations@hotelmaraagato.com**
- Toda cancelación deberá ser notificada por escrito a la oficina de ventas teléfono (506) 222-7313 Fax: (506) 222-7205 e mail: reservations@hotelmaraagato.com

REFOUNDS

DEVOLUCIONES

Devoluciones FIT's:

Devoluciones en individuales:

- **15 – 8 days prior to guest arrival first night will be charged**
- **7 days prior to guest arrival no reimbursement**
- **15 – 8 días antes de la reservación la primera noche se cargara.**
- **7 días antes de la reservación no abra reembolso.**

Groups:

Grupos

- **30 days prior to group arrival no reimbursement**
- **30 días antes del arribo no habrá devolución.**

PAYMENTS:

PAGOS

All certified checks should be made payable to Peña Santa de Castilla and sent by certified mail to P.O. Box 1433-1000 San José, Costa Rica

Cheque certificado a la orden de Peña Santa de Castilla. Y enviado por correo certificado Apartado Postal 1433-1000 San José, Costa Rica.

TARIFAS EASTER WEEK

Rooms	SINGLE	DOUBLE
	\$	\$
STANDARD	60	75
DELUXE	80	95
EXECUTIVE		
NORTH	95	105
EXECUTIVE		
SOUTH	100	125

EASTER WEEK/ SEMANA SANTA

(01 al 08 de Abril, 2007)

April 01st – 08th, 2007

NOTES:

- **Minimum 4 nights stay (04/, 4 – 8th , 2007)**

- Mínimo 4 noches de estadía (04, 4-8, 2007)
- **Rates plus 16.39% taxes**
- Tarifas mas 16.39% Impuestos de Ventas y Turismo
- **Rates based on room type**
- Tarifas basadas en el tipo de habitación
- **Rates in U.S American Dollars**
- Tarifas basadas en dólares americanos
- **Rates are based on Two, Three or four persons**
- Tarifas basadas en ocupación doble, triple y cuádruple
- **Additional person: \$25.00 + 16.39% tax (non-commissionable)**
- Persona adicional \$25.00 + 16.39% impuestos (neto, no Comisionable)
- **Children under 12 years old free of charge if sharing room with her parents.**
- Niños menores de 12 años no tendrán cargo adicional compartiendo la misma habitación con sus padres.

Reservations and cancellation policy

Políticas de Reservación y Cancelación

- **All reservations should be sent in writing to the sales office phone(506) 222-7313 Fax: (506) 222-7205 e mail:reservations@hotelmaraagato.com**
- Toda reservacion deberá ser efectuada por escrito a la oficina de ventas teléfono (506) 222-7313 Fax: (506) 222-7205 vía Internet e mail: reservations@hotelmaraagato.com
- **To be effective, we will must send a written confirmation.**
- Para ser efectiva toda reservacion será confirmada por escrito.
- **All reservations must be guaranteed with credit card (Visa, MasterCard or American Express) or our account in BAC San José colones 905904439 under the name of Peña Santa de Castilla and send the deposit by fax: 222- 7205.**
- Toda reservación deberá ser garantizada con tarjeta de crédito (Visa, Master Card or American Express) o nuestra cuenta bancaria del Banco de San José en colones 905904439 a nombre de Peña Santa de Castilla y enviar la colilla del depósito al fax: 222-7205.
- **Payment of 50% must be done by February 15th, 2007 for guarantee your reservation**
- Para la garantía de la reservacion deberá efectuar el deposito del 50% sobre el valor total
- **Full payment must be received before march 01st, 2007**
- El pago total del valor de la reservacion deberá efectuarse antes del 01 de marzo, 2007.
- **For cancellations made between march 01st, 2007 15% of total amount will be reimbursed**
- Cancelaciones antes del 01 de Marzo tendrán un reembolso del 15%.
- **For cancellations made after march 15th, no reimbursement will apply**
- Para cancelaciones después del 15 de marzo no aplican devoluciones

TARIFAS NEW YEAR

Rooms	SINGLE	DOUBLE
	\$	\$
STANDARD	60	75
DELUXE	80	95
EXECUTIVE		
NORTH	95	105
EXECUTIVE		
SOUTH	100	125

NEW YEAR

Notes:

- **Minimum 4 nights stay (December, 28th 2006 until January 1st , 2007)**
- **Mínimo 4 noches de estadía (diciembre 28 2006 hasta 01 Enero 2007)**
- **Rates plus 16.39% taxes**
- **Tarifas mas 16.39% Impuestos de Ventas y Turismo**
- **Rates based on room type**
- **Tarifas basadas en el tipo de habitación**
- **Rates in U.S American Dollars**
- **Tarifas basadas en dólares americanos**
- **Rates are based on Two, Three or four persons**
- **Tarifas basadas en ocupación doble, triple y cuádruple.**
- **Additional person: \$25.00 + 16.39% tax (non-commissionable)**
- **Persona adicional \$25.00 + 16.39% impuestos (neto, no Comisionable)**
- **Children under 12 years old free of charge if sharing room with her parents.**
- **Niños menores de 12 años no tendrán cargo adicional compartiendo la misma habitacion con sus padres.**

Reservations and cancellation policy

Política de Reservación y Cancelación

- **All reservations should be sent in writing to the sales office phone(506) 222-7313 Fax: (506) 222-7205 e mail:reservations@hotelmaragato.com**
- **Toda reservacion deberá ser efectuada por escrito a la oficina de ventas teléfono (506) 222-7313 Fax: (506) 222-7205 vía Internet e mail: reservations@hotelmaragato.com**

- **To be effective, we will must send a written confirmation.**
- **Para ser efectiva toda reservacion será confirmada por escrito.**

- **All reservations must be guaranteed with credit card (Visa, MasterCard or American Express) or our account in BAC San José bank colones 905904439 under the name of Peña Santa de Castilla and send the deposit by fax: 222- 7205.**
- **Toda reservación deberá ser garantizada con tarjeta de crédito (Visa, Master Card or American Express) o nuestra cuenta bancaria del Banco de San José en colones 905904439 a nombre de Peña Santa de Castilla y enviar la colilla del depósito al fax: 222-7205.**

- **Full payment must be done by November 28th , 2006 for guarantee your reservation**
- **Para la garantía de la reservacion deberá efectuar el deposito del 50% sobre el valor total**

- **For cancellations made between October 13th , 2006 15% of total amount will be reimbursed**
- **Cancelaciones antes del 13 de Octubre, 2006 tendrán un reembolso del 15%.**

- **For cancellations made after November 30th, 2006 no reimbursement will apply**
- **Para cancelaciones después del 30 de Noviembre, 2006 no aplican devoluciones**